



**LCIE**

**1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles  
**Directive 94/9/CE**

3 Numéro de l'attestation CE de type  
**LCIE 02 ATEX 6104 X**

4 Appareil ou système de protection :  
Convertisseur  
Type : BE..., CE..., BX..., R...

5 Demandeur : **REGULATEURS GEORGIN**

6 Adresse : 14/16 rue Pierre Semard  
92320 CHATILLON

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 30825040.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :

-EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2  
-EN 50020 (1994).

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

 I (M1) ou  II (1) G/D  
[EEx ia] I ou [EExia] IIC

Fontenay-aux-Roses, le 3 décembre 2002

**1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres  
**Directive 94/9/EC**

3 EC type Examination Certificate number  
**LCIE 02 ATEX 6104X**

4 Equipment or protective system :  
Converter  
Type : BE..., CE..., BX..., R...

5 Applicant : **REGULATEURS GEORGIN**

6 Address : 14/16 rue Pierre Semard  
92320 CHATILLON

7 This equipment or protective system and any acceptable variation there to is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II of the Directive.  
The examination and test results are recorded in confidential report N° 30825040

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

-EN 50014 (1997) + amendments 1 and 2  
-EN 50020 (1994).

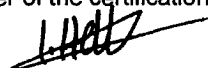
10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

 I (M1) or  II (1) G/D  
[EEx ia] I or [EExia] IIC

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

  
Isabelle HELLER  
Timbre sec / Dry seal

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may be reproduced in full and without any change

Page 1/7

**LCIE**  
**Laboratoire Central**  
**des Industries Electriques**  
**Une société de Bureau Veritas**

33, av du Général Leclerc  
BP 8  
92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
France

Tél : +33 1 40 95 60 60  
Fax : +33 1 40 95 86 56  
contact@lcie.fr  
www.lcie.fr

Société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance  
au capital de 15 745 984 €  
RCS Nanterre B 408 363 174



(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X

LCIE 02 ATEX 6104 X

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection :

Les convertisseurs Type BE, CE, BX, et R sont destinés au traitement de signaux en provenance d'atmosphères explosibles.

(A3) Description of Equipment or Protective System:

The converters type BE, CE, BX, and R are used for signals processing, from explosive atmospheres.

Le marquage est le suivant :

REGULATEURS GEORGIN

Adresse

Type : BE...ou, CE...ou, BX...ou, R...(\*)

N° de fabrication : ...

Année de construction : ...

 I (M1) ou II (1) G/D (\*\*)

[EEEx ia] I ou [EEEx ia] IIC

LCIE 02 ATEX 6104 X

The marking is the following :

REGULATEURS GEORGIN

Address

Type : BE...or, CE...or, BX...or, R...(\*)

Serial number : ...

Year of construction : ...

 I (M1) or II (1) G/D (\*\*)

[EEEx ia] I or [EEEx ia] IIC

LCIE 02 ATEX 6104 X

(\*) Complété par un des modèles décrit dans le dossier technique n° CONV. 3400 rev A du 01/12/2002.

(\*) Completed by one of the models described in the technical file n° CONV. 3400 rev A issued 01/12/2002.

(\*\*) Les lettres G et D concernent les matériels situés en zone dangereuse tels qu'indiqués en (A5)

(\*\*) The G and D letters concern the equipment used in hazardous area such as indicated in (A5).

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité (0081 pour le LCIE).

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system (0081 for LCIE).

(A4) Documents descriptifs :

Dossier technique N° CONV. 3400 rev A du 01/12/2002.  
Ce document comprend 7 rubriques (288 pages).

(A4) Descriptive documents :

Technical file N° CONV. 3400 rev A issued 01/12/2002.  
This file includes 7 items (288 pages).

(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

**LCIE 02 ATEX 6104 X (suite)**

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre :  
Les appareils sont des matériels associés de sécurité intrinsèque :  
ils ne doivent pas être placés en atmosphères explosibles.

Les appareils doivent être associés qu'à un ou des matériels de sécurité intrinsèque de type certifié ou conforme au § 5.4 de la norme EN 50020 et cette association devra être compatible du point de vue de la sécurité intrinsèque.

Les paramètres L et C des matériels (y compris les câbles de raccordements) pouvant être raccordés sur les bornes de sortie ne doivent pas excéder les valeurs suivantes

**LCIE 02 ATEX 6104 X (continued)**

(A5) Special conditions for safe use:  
The apparatus are "intrinsically safe associated electrical material" and must not be installed in potentially explosive atmospheres.

The apparatus must only be connected to IS certified materials or to a material, which complies with 5.4 paragraph of the EN 50020 standard; these associated must be compatible as far as intrinsic safety is concerned.

The apparatus electrical parameters L and C (including the connecting cables) which may be connected to the output terminals must not exceed the following values:

| TYPE / TYPES<br>Modèle/ Models       |           | IIC    |        | IIB     |        |
|--------------------------------------|-----------|--------|--------|---------|--------|
|                                      |           | C (nF) | L (mH) | C (nF)  | L (mH) |
| BEE<br>CEE<br>BXNE                   | 01        | 132    | 1      | 980     | 5.5    |
|                                      | 02        | 132    | 1.5    | 980     | 6.5    |
|                                      | 03        | 132    | 2      | 980     | 8.5    |
|                                      | 04        | 132    | 3      | 980     | 11     |
|                                      | 05        | 132    | 4      | 980     | 17     |
|                                      | 06        | 132    | 6      | 980     | 25     |
|                                      | 07        | 97     | 5.5    | 740     | 17     |
|                                      | 08        | 97     | 3      | 740     | 11     |
|                                      | 09        | 132    | 9      | 980     | 32     |
|                                      | 10        | 97     | 25     | 740     | 80     |
|                                      | 11        | 97     | 9.5    | 740     | 32     |
|                                      | 31        | 14 500 | 0.9    | 240 000 | 4      |
|                                      | 34        | 1 000  | 0.9    | 6 200   | 4      |
|                                      | 36        | 970    | 3      | 6000    | 10     |
|                                      | 37        | 451    | 0.9    | 2690    | 3      |
| BEA<br>CEA                           | 1         |        | 4      |         | 17     |
|                                      | 2         | 132    | 9.5    | 980     | 32     |
|                                      | I 2       |        | 4      |         | 17     |
| BETi2<br>CETi2                       | HJ        | 97     | 6.5    | 740     | 28     |
|                                      | JL        | 1 200  | 1 000  | 7 700   | 1 000  |
| BE<br>CE                             | C (E1) JL |        | 1 000  |         | 1 000  |
|                                      | (E2) HJ   |        | 1 000  |         | 1 000  |
|                                      | R (E1) HJ | 1 200  | 150    | 7 700   | 500    |
|                                      | (E2) JL   |        | 130    |         | 450    |
|                                      | P (E1) HJ |        | 4      |         | 17     |
|                                      | (E2) JL   |        | 35     |         | 150    |
| BEI 1 à 4<br>CEI 1 à 4<br>BXNI 1 à 4 | A 1       |        | 15     |         | 50     |
|                                      | A 2       |        | 10     |         | 40     |
|                                      | A 3       |        | 6      |         | 25     |
|                                      | A 4       | 330    | 4      | 1 880   | 17     |
|                                      | A 5       |        | 1.6    |         | 6      |
|                                      | A 6       |        | 2      |         | 8.5    |
|                                      | A 7       |        | 2.4    |         | 10     |
| BXN                                  | C (HJ)    |        | 1 000  |         |        |
|                                      | (JL)      |        | 1 000  |         |        |
|                                      | R (HJ)    | 1 200  | 300    |         |        |
|                                      | (JL)      |        | 200    |         |        |
|                                      | P (HJ)    |        | 5      |         |        |
|                                      | (JL)      |        | 1 000  |         |        |

(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X (suite)

LCIE 02 ATEX 6104 X (continued)

| TYPE / TYPES<br>Modèle/ Models |     |    | IIC    |        | IIB    |        |
|--------------------------------|-----|----|--------|--------|--------|--------|
|                                |     |    | C (nF) | L (mH) | C (nF) | L (mH) |
| BXNT                           | 1   | HJ | 132    | 7.5    |        |        |
|                                | 2   |    | 132    | 9      |        |        |
|                                | 3   |    | 132    | 9.5    |        |        |
|                                | 4   |    | 132    | 10     |        |        |
|                                | 5   |    | 220    | 5      |        |        |
|                                | JL  |    | 1 200  | 1 000  |        |        |
| BXNTi2                         | HJ  |    | 97     | 5.5    | 740    | 22     |
|                                | JL  |    | 1 200  | 1 000  | 7 700  | 1 000  |
| BXNA                           | 1   |    |        | 5      |        | 20     |
|                                | 2   |    | 132    | 9      | 980    | 32     |
|                                | I 2 |    |        | 5      |        | 20     |
| CED                            | ... |    |        | 45     |        | 135    |
|                                | A   |    | 1 410  | 1 000  | 9 000  | 1 000  |
|                                | M   |    |        | 60     |        | 300    |
| BET<br>CET                     | 1   | HJ | 132    | 8.5    | 980    | 30     |
|                                | 2   |    | 132    | 6      | 980    | 25     |
|                                | 3   |    | 132    | 9.5    | 980    | 35     |
|                                | 4   |    | 132    | 9      | 980    | 32     |
|                                | 5   |    | 188    | 3.5    | 1 270  | 14     |
|                                | JL  |    | 1 200  | 1 000  | 7 700  | 1 000  |
| BED                            | 310 |    | 6 200  | 350    | 55 000 | 1 000  |
| RDN                            | 410 |    |        |        |        |        |
| BED<br>RDN                     | O   |    |        | 45     |        | 135    |
|                                | L   |    | 1 410  | 45     | 9 000  | 135    |
|                                | A   |    |        | 1 000  |        | 1 000  |
|                                | M   |    |        | 60     |        | 300    |
| RD                             | ... |    | 1 410  | 45     | 9 000  | 135    |



**(A1) ANNEXE**

**(A1) SCHEDULE**

**(A2) ATTESTATION DE CE TYPE**

**(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**LCIE 02 ATEX 6104 X (suite)**

**LCIE 02 ATEX 6104 X (continued)**

**Modèles:**

RDN210V..., RDN210W..., RDN211V..., RDN211W...,  
RDN213V..., RDN213W...,

Les bornes de "SI" ne doivent être raccordées qu'à des circuits de sécurité intrinsèques dont la tension n'excède pas 60 V (valeur de crête) pour les modèles à relais, et dont la valeur du courant n'excède pas 100 mA (valeur efficace) pour les modèles à optocoupleurs.

Si les contacts des relais sont insérés dans un circuit non de SI, les valeurs des courants et des tensions établies ou coupées en fonctionnement normal, ne doivent pas dépasser respectivement 5 A et 250V (valeurs efficaces), et de la valeur de la puissance apparente ne doit pas dépasser 100 VA.

**Type ...CE :**

Pour que la sécurité reste assurée, les appareils devront être implantés dans une enveloppe dont le degré de protection sera au minimum IP20.

Lors de l'installation, le raccordement de l'appareil devra être effectué conformément aux paragraphes 6.1, 6.3.1 et 6.4 de la norme EN 50020 (1994).

Température maximale d'utilisation + 50°.

**Models :**

RDN210V..., RDN210W..., RDN211V..., RDN211W...,  
RDN213V..., RDN213W...,

The "IS" terminals must only be connected to intrinsically safe circuits with a maximum tension of 60 V (peak value) for models with relays, and with a maximum current of 100 mA (rms) for models with optocouplers.

If the relays points are inserted in a non intrinsically safe circuit, the NIS circuit electrical parameters must not exceed in normal operation the following values :

5 A (RMS)  
250V (rms)  
100 VA(apparent power)

**CE...TYPE**

In order to make sure that the safety is insured, the apparatus must be integrated in an enclosure with a minimal protection indice IP20.

During installation, the apparatus shall be connected according to clauses 6.1, 6.3.1 and 6.4 of standard EN 50020 (1994).

Maximal operating temperature + 50°.

(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION DE CE TYPE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X (suite)

LCIE 02 ATEX 6104 X (continued)

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :      Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

| TYPES/TYPES        | Modèles/Models |     | Uo (V) | Io (mA) | Po (W) |
|--------------------|----------------|-----|--------|---------|--------|
| BEE<br>CEE<br>BXNE | 01             |     | 23.5   | 160     | 1.3    |
|                    | 02             |     | 23.5   | 150     | 1.15   |
|                    | 03             |     | 23.5   | 130     | 1.1    |
|                    | 04             |     | 23.5   | 110     | 0.9    |
|                    | 05             |     | 23.5   | 87      | 0.75   |
|                    | 06             |     | 23.5   | 78      | 0.69   |
|                    | 07             |     | 26.3   | 80      | 0.71   |
|                    | 08             |     | 26.3   | 105     | 0.9    |
|                    | 09             |     | 23.5   | 64      | 0.59   |
|                    | 10             |     | 26.3   | 40      | 0.39   |
|                    | 11             |     | 26.3   | 70      | 0.63   |
|                    | 31             |     | 7.2    | 185     | 0.62   |
|                    | 34             |     | 13     | 185     | 1.25   |
|                    | 36             |     | 13.1   | 142     | 0.6    |
|                    | 37             |     | 16.1   | 270     | 2.15   |
| BEA<br>CEA         | 1              |     |        | 83      | 0.51   |
|                    | 2              |     | 23.5   | 65      | 0.37   |
|                    | i 2            |     |        | 83      | 0.51   |
| BETi 2             | HJ             |     | 26.3   | 73      | 0.65   |
| CETi 2             | JL             |     | 12.5   | 2.4     | 0.007  |
| BE<br>CE           | C (E1)         |     | 12.5   | 2.4     | 0.007  |
|                    | (E2)           |     |        | 4.1     | 0.034  |
|                    | R (E1)         |     |        | 14.6    | 0.13   |
|                    | (E2)           |     |        | 16.2    | 0.12   |
|                    | P (E1)         |     |        | 85      | 0.65   |
|                    | (E2)           |     |        | 31      | 0.26   |
| BEI<br>CEI<br>BXNI | 1 à 4          | A 1 | 17.7   | 50      | 0.22   |
|                    |                | A 2 |        | 60      | 0.27   |
|                    |                | A 3 |        | 75      | 0.33   |
|                    |                | A 4 |        | 100     | 0.44   |
|                    |                | A 5 |        | 150     | 0.66   |
|                    |                | A 6 |        | 140     | 0.61   |
|                    |                | A 7 |        | 120     | 0.53   |
| BXN                | C (E1)         |     | 12.5   | 2.4     | 0.015  |
|                    | (E2)           |     |        | 5.1     | 0.033  |
|                    | R (E1)         |     |        | 11      | 0.066  |
|                    | (E2)           |     |        | 12      | 0.075  |
|                    | P (E1)         |     |        | 80      | 0.6    |
|                    | (E2)           |     |        | 2.4     | 0.015  |
| BXNT               | 1              | HJ  | 23.5   | 57      | 0.4    |
|                    | 2              |     | 23.5   | 55      | 0.39   |
|                    | 3              |     | 23.5   | 53      | 0.36   |
|                    | 4              |     | 23.5   | 51      | 0.36   |
|                    | 5              |     | 20.0   | 70      | 0.55   |
|                    | JL             |     | 12.5   | 2.4     | 0.015  |

**(A1) ANNEXE**
**(A1) SCHEDULE**
**(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
**(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
**LCIE 02 ATEX 6104 X (suite)**
**LCIE 02 ATEX 6104 X (continued)**

| TYPES/TYPES                                                                           | Modèles/Models | Uo (V) | Io (mA) | Po (W) |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|---------|--------|
| BXNTi                                                                                 | 2 HJ           | 26.3   | 70      | 0.6    |
|                                                                                       | JL             | 12.5   | 2.4     | 0.028  |
| BXNA                                                                                  | 1              | 23.5   | 97      | 0.56   |
|                                                                                       | 2              |        | 65      | 0.45   |
|                                                                                       | I 2            |        | 97      | 0.56   |
| CED                                                                                   | ...            | 12     | 25      | 0.15   |
|                                                                                       | A              |        | 5       | 0.015  |
|                                                                                       | M              |        | 20      | 0.12   |
| CET<br>BET                                                                            | 1              | 23.5   | 62      | 0.35   |
|                                                                                       | 2              | 23.5   | 77      | 0.59   |
|                                                                                       | 3              | 23.5   | 68      | 0.48   |
|                                                                                       | 4              | 23.5   | 66      | 0.42   |
|                                                                                       | 5              | 20.9   | 95      | 0.7    |
|                                                                                       | JL             | 12.5   | 1.2     | 0.026  |
| BED                                                                                   | 310            | 8.6    | 9       | 0.019  |
| RDN                                                                                   | 410            |        |         |        |
| RDN<br>BED                                                                            | O              | 12     | 25      | 0.15   |
|                                                                                       | L              |        | 25      | 0.15   |
|                                                                                       | A              |        | 5       | 0.015  |
|                                                                                       | M              |        | 20      | 0.12   |
| RD                                                                                    | ...            | 12     | 25      | 0.15   |
| RDN210V..., RDN210W..., RDN211V..., RDN211W..., RDN213V..., RDN213W... : néant / none |                |        |         |        |

Type BXNIT : Ui ≤66 V - Ii ≤100 mA – Ci et/and Li négligeable/négligible.

**(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé :**
**(A6) Essential Health and Safety Requirements:**

La conception du matériel satisfait aux normes européennes EN 50014 (troisième édition) et amendements 1 et 2 et EN 50020 (seconde édition).

The design of the equipment complies to European Standards EN 50014 (third edition) and amendments 1 and 2 and EN 50020 (second edition).

**Vérifications et épreuves individuelles :**
**Individual examinations and tests:**

Soit conformément à la norme CEI 742 en vigueur soit conformément à la norme EN 50020.  
EN 50020 :

Either according to the standard in effect EIC 742 or according to the standard EN 50020.  
EN 50020 :

- Essais de rigidité diélectrique du transformateur EP171, pendant une minute, sous une tension sinusoïdale de 50 Hz, d'une valeur efficace égale à 2 500 V entre les enroulements primaire et tertiaire et l'enroulement secondaire.

- Dielectric strength test EP 171 transformer during 1 minute, with a sine-shaped voltage at 50 Hz of 2 500 V rms between the primary winding interconnected to the tertiary winding and to secondary winding.

- Essais rigidité diélectrique des transformateurs EP172, EP173 et EP176 pendant une minute, sous une tension sinusoïdale de 50 Hz, d'une valeur efficace égale à 1 500 V entre les enroulements primaires et tertiaires et l'enroulement secondaire.

- Dielectric strength test of EP172, EP173 and EP 176 transformers during one minute, with a sine-shape voltage at 50 Hz of 1 500 V r.m.s. between the primary winding interconnected to the tertiary winding, and the secondary winding.



LCIE

(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**  
**LCIE 02 ATEX 6104 X du 3 décembre 2002**

**AVENANT 02 ATEX 6104 X/01**

(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
**LCIE 02 ATEX 6104 X dated December 3<sup>rd</sup>, 2002**

**VARIATION 02 ATEX 6104 X/01**

(A2) **DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU**  
**SYSTEME DE PROTECTION :**

Convertisseur  
Type : BE..., CE..., BX..., R...

Construit par : REGULATEURS GEORGIN

(A2) **NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Converter  
Type : BE..., CE..., BX..., R...

Manufactured by : REGULATEURS GEORGIN

(A3) **OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE**  
**L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :**

Elargissement de la gamme de température ambiante pour les types BX... et R... : température maximale d'utilisation : +60°C.

Modification du marquage :

Inchangé.

(A3) **SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF**  
**EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Extension of ambient temperature range for BX... and R... types : maximal operating temperature : +60°C.

Modification of the marking :

Unchanged.

(A4) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Dossier technique N° CONV 3401 Rév. A du 7 avril 2003.  
Ce dossier comprend 2 rubriques (3 pages).

(A4) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Technical file No. CONV 3401 Rev. A dated April 7<sup>th</sup>, 2003.  
This file includes 2 items (3 pages).

(A5) **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION**  
**SURE :**

Inchangées, avec l'ajout de la condition suivante :  
Température maximale d'utilisation pour les types BX... et R... : +60°C.

(A5) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

Unchanged, with addition of the following condition :  
Maximal operating temperature for BX... and R... types : +60°C.

(A6) **VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :**

Inchangées.

(A6) **INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :**

Unchanged.

(A7) **EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI**  
**CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :**

Inchangées.

(A7) **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 27 mai 2003

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Michel BRENON  
Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(B) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

**LCIE** 33, av du Général Leclerc  
**Laboratoire Central** BP 8  
**des Industries Electriques** 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
**Une société de Bureau Veritas** France

Tél : +33 1 40 95 60 60  
Fax : +33 1 40 95 86 56  
contact@lcie.fr  
www.lcie.fr

Société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance  
au capital de 15 745 984 €  
RCS Nanterre B 408 363 174



**L C I E**

(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**  
**LCIE 02 ATEX 6104 X du 3 décembre 2002**

**AVENANT 02 ATEX 6104 X/02**

(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
**LCIE 02 ATEX 6104 X dated December 3<sup>rd</sup>, 2002**

**VARIATION 02 ATEX 6104 X/02**

(A2) **DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU SYSTEME DE PROTECTION :**

Convertisseur  
Type : BE..., CE..., BX..., R...

Demandeur : REGULATEURS GEORGIN

(A3) **OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Extension de la gamme des convertisseurs aux modèles listés dans le tableau ci-dessous.

Marquage : Inchangé.

(A4) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Dossier technique N° CONV 3402 Rév. A du 20/10/2003.  
Ce dossier comprend 44 rubriques (49 pages).

(A5) **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE :**

Inchangées, avec l'ajout des modèles suivants :

(A2) **NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Converter  
Type : BE..., CE..., BX..., R...

Applicant : REGULATEURS GEORGIN

(A3) **SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Extension of converters range to types listed in table hereafter.

Marking : Unchanged.

(A4) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Technical file No. CONV 3402 Rev. A dated 10, 20<sup>th</sup>, 2003.  
This file includes 44 items (49 pages).

(A5) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

Unchanged, but with addition of the following types :

| Type / Types       | Terminal block         |                         |              |             |                | IIC         |            | IIB           |            |
|--------------------|------------------------|-------------------------|--------------|-------------|----------------|-------------|------------|---------------|------------|
|                    |                        |                         | V<br>(Volts) | I (mA)      | P (mW)         | C (nF)      | L<br>(mH)  | C (nF)        | L<br>(mH)  |
| BXMT1 et<br>BXMTI2 | H-J / M-P<br>J-L / P-R | Transmetteur<br>Courant | 27,5<br>11,0 | 80,1<br>1,1 | 550,72<br>3,06 | 86<br>1 970 | 2,8<br>100 | 672<br>13 800 | 4,2<br>150 |
| BXLT1 et<br>BXLT2  | H-J<br>J-L             | Transmetteur<br>courant | 27,5<br>11,0 | 80,1<br>1,1 | 550,72<br>3,06 | 86<br>1 970 | 2,8<br>100 | 672<br>13 800 | 4,2<br>150 |

(A6) **VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :**

Inchangées, avec l'ajout des épreuves suivantes :

Essai de rigidité diélectrique de la bobine B1 et B1\_B, pendant 1 minute sous une tension sinusoïdale de 50 Hz, d'une valeur efficace égale à 1500 V entre les enroulements primaire, tertiaire et secondaire NSI réunis entre eux et les enroulements secondaires réunis entre eux.

(A7) **EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :**

Inchangées.

(A6) **INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :**

Unchanged, with the addition of the following tests :

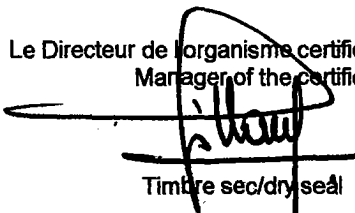
Dielectric strength test of the B1 and B1\_B coils, during 1 minute, with a sine-shaped voltage at 50 Hz, of 1500 V r.m.s. between the primary, tertiary and secondary NSI windings and the secondary windings.

(A7) **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 04 février /2004

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

  
Timbre sec/dry seal

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

page 1/1

**LCIE****(A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE  
LCIE 02 ATEX 6104X du 3 décembre 2002****AVENANT 02 ATEX 6104X/03****(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE  
LCIE 02 ATEX 6104X dated December 3<sup>th</sup>,  
2002****VARIATION 02 ATEX 6104X/03****(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU  
SYSTEME DE PROTECTION :**

Convertisseur  
Type : BE..., CE..., BX..., R...  
Construit par Régulateurs Georgin

**(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Converter  
Type : BE..., CE..., BX..., R...  
Manufactured by Régulateurs Georgin

**(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE  
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :**

Adjonction de modèles (voir paragraphe (A5)).

Marquage:

Inchangé, complété par les nouveaux modèles (voir paragraphe (A5)).

**(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**  
Dossier technique n° CONV 3403 A rév. A du 22/03/2004.  
Ce dossier comprend 13 rubriques (18 pages)

**(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION  
SURE :**

Inchangées. Excepté pour les tableaux qui sont complétés comme suit :

**(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF  
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Adding models (see clause (A5)).

Marking:

Unchanged, completed by the new models (see clause (A5)).

**(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**  
Technical file No CONV 3403 A rev.A dated 22/03/ 2004.  
This file includes 13 items (18 pages).

**(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

Unchanged. Excepted for the tables which are completed as following :

| Modèle /<br>model | Uo<br>(V) | Ioc<br>(mA) | Iop<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF)<br>IIC | Lo (mH)<br>IIC | Co (nF)<br>IIB | Lo (mH)<br>IIB |
|-------------------|-----------|-------------|-------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| BEE/BXNE41        | 19,5      | 337         | 170         | 1640       | 240            | 0,1            | 1490           | 0,4            |
| BEE/BXNE42        | 27,9      | 76          | 76          | 496        | 84             | 5              | 654            | 19             |
| BEE/BXNE49        | 24,1      | 87          | 87          | 496        | 124            | 5              | 920            | 19             |
| BEE/BXNE50        | 27,4      | 112         | 112         | 737        | 87             | 2,5            | 677            | 10             |
| BEE/BXNE61        | 15,0      | 1998        | 272         | 7473       |                |                | 3550           | 0,05           |
| BEE/BXNE62        | 11,2      | 75          | 75          | 197        | 1840           | 5              | 12600          | 19             |
| BEE/BXNE63        | 19,3      | 149         | 149         | 697        | 248            | 0,9            | 1520           | 3,6            |
| BEE/BXNE64        | 27,4      | 109         | 109         | 717        | 87             | 2              | 677            | 8              |
| BEE/BXNE65        | 25,0      | 147         | 147         | 887        | 110            | 1,5            | 840            | 7              |
| BEE/BXNE66        | 25,0      | 184         | 170         | 1119       |                |                | 840            | 5              |
| BEE/BXNE69        | 25,0      | 93          | 93          | 552        | 110            | 4              | 840            | 16             |
| BEE/BXNE70        | 27,9      | 110         | 110         | 733        | 84             | 2              | 654            | 8              |
| BEE/BXNE71        | 26,8      | 119         | 119         | 766        | 92             | 1,8            | 720            | 7,2            |
| BEE/BXNE73        | 8,9       | 221         | 170         | 483        | 5200           | 0,5            | 43000          | 2              |
| BEE/BXNE74        | 25,0      | 68          | 68          | 398        | 110            | 8              | 840            | 30             |
| BEE/BXNE76        | 15        | 900         | 272         | 3375       | 580            | 0,3            | 3550           | 30             |

**(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.**  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE 33, av du Général Leclerc  
Laboratoire Central BP 8  
des Industries Electriques 92260 Fontenay-aux-Roses cedex  
Une société de Bureau Veritas France

Tél : +33 1 40 95 60 60  
Fax : +33 1 40 95 86 56  
contact@lcie.fr  
www.lcie.fr

Société anonyme à ~~directoire~~  
~~et conseil de surveillance~~  
au capital de 15 715 981 €  
RCS Nanterre B 408 363 174



(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**  
**LCIE 02 ATEX 6104X du 3 décembre 2002**  
**AVENANT 02 ATEX 6104X/03 (suite)**

(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
**LCIE 02 ATEX 6104X dated December 3<sup>th</sup>,**  
**2002**  
**VARIATION 02 ATEX 6104X/03 (continued)**

(A5) **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE (suite):**

(A5) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE (continued) :**

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés:

Specific parameters of the model(s) of protection concerned:

Inchangés , excepté pour le tableau qui est complété avec les nouveaux modèles (voir tableau page précédente).

Unchanged, excepted for the table which is completed with the new models (see table previous page).

(A6) **EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :**

(A6) **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

Inchangées.

Unchanged.

Vérifications et épreuves individuelles :

Individual examinations and tests :

Inchangées.

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 3 juin 2004

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

Page 2/2



**LCIE**

(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**  
**LCIE 02 ATEX 6104X du 3 décembre 2002**

**AVENANT 02 ATEX 6104X/04**

(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
**LCIE 02 ATEX 6104X dated December 3<sup>th</sup>, 2002**

**VARIATION 02 ATEX 6104X/04**

(A2) **DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU SYSTEME DE PROTECTION :**

Convertisseur  
Type : BE..., CE..., BX..., R...  
Construit par Régulateurs Georgin

(A2) **NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Converter  
Type : BE..., CE..., BX..., R...  
Manufactured by Régulateurs Georgin

(A3) **OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Adjonction de modèles BXKT1, BXKT12, BXNT6 et BXNT16.

Marquage: Inchangé, complété par les modèles BXKT1, BXKT12, BXNT6 et BXNT16.

(A4) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Dossier technique n° CONV 3404 A rév. A du 02/11/2004.  
Ce dossier comprend 10 rubriques (12 pages)

(A5) **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE :**

Inchangées. Excepté pour les tableaux qui sont complétés comme suit :

(A3) **SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Adding models BXKT1, BXKT12, BXNT6 and BXNT16.

Marking: Unchanged, completed by the models BXKT1, BXKT12, BXNT6 and BXNT16.

(A4) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Technical file No CONV 3404 A rev.A dated 02/11/ 2004.  
This file includes 10 items (12 pages).

(A5) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

Unchanged. Excepted for the tables which are completed as following :

| Modèle / model                             | Bornes /Terminal block | Uo (V)       | Io (mA)     | Po (mW)        | Co (nF) IIC | Lo (mH) IIC | Co (nF) IIB  | Lo (mH) IIB |
|--------------------------------------------|------------------------|--------------|-------------|----------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| BXKT1 et/and BXKT12<br>BXNT6 et/and BXNT16 | H-J<br>J-L             | 27,5<br>11,0 | 80,1<br>1,1 | 550,72<br>3,06 | 86<br>1970  | 2,8<br>100  | 672<br>13800 | 4,2<br>150  |

(A6) **EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :**

Inchangées.

Vérifications et épreuves individuelles : Inchangées.

(A6) **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

Unchanged.

Individual examinations and tests : unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 22 novembre 2004

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Henri CERVELLO

*Signature*  
b0  
Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



**LCIE**

**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**2 Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

**3** Numéro de l'avenant :  
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**

**4** Appareil ou système de protection :  
Convertisseur  
Type : BE..., CE..., BX..., R..., 58G...

**5** Demandeur : Régulateurs Georgin

**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT**

Adjonction du type 58G...  
Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) et EN 60241-11 (2006).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 74792/562660/2.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Inchangés . Complétés comme suit :

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**2 Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

**3** Supplementary certificate number :  
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**

**4** Equipment or protective system :  
Converter  
Type : BE..., CE..., BX..., R..., 58G...

**5** Applicant : Régulateurs Georgin

**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

Adding model 58G...  
Normative update according to standard's EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) and EN 61241-11 (2006).

The examination and test results are recorded in confidential report N° 74792/562660/2.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Unchanged. Completed as follow :

| Type      | Bornes /<br>terminals                                                                | Uo<br>(V) | Io<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF) |      | Lo (mH) |      |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|------------|---------|------|---------|------|
|           |                                                                                      |           |            |            | IIC     | IIB  | IIC     | IIB  |
| BEA1...   | H/J                                                                                  | 23,5      | 83         | 510        | 132     | 980  | 4,0     | 17   |
| BEA2...   |                                                                                      |           | 65         | 370        |         |      | 9,5     | 32   |
| BEAI2...  |                                                                                      |           | 83         | 510        |         |      | 4,0     | 17   |
| CEA1...   | 23c/25c<br>30c/32c                                                                   |           | 83         | 510        |         |      | 4,0     | 17   |
| CEA2...   |                                                                                      |           | 65         | 370        |         |      | 9,5     | 32   |
| CEAI2...  |                                                                                      |           | 83         | 510        |         |      | 4,0     | 17   |
| BXNA1...  | H/J                                                                                  | 23,5      | 97         | 560        | 132     | 980  | 5       | 20   |
| 58GO-1... |                                                                                      |           | 65         | 450        |         |      | 9       | 32   |
| BXNA2...  |                                                                                      |           | 97         | 560        |         |      | 5       | 20   |
| BXNAI2... | H/J (E2)<br>J/L (E1)<br>23c/24c (E2)<br>30c/31c (E2)<br>24c/25c (E1)<br>31c/32c (E1) | 12,5      | 2,4        | 7          | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| 58GO-2... |                                                                                      |           | 4,1        | 34         |         |      |         |      |
| BEC...    |                                                                                      |           | 2,4        | 7          |         |      |         |      |
| CEC...    |                                                                                      |           | 4,1        | 34         |         |      |         |      |
| BXNC...   | H/J (E2)<br>J/L (E1)                                                                 | 12,5      | 5,1        | 33         | 1200    |      | 1000    |      |
| 58GC-...  |                                                                                      |           | 2,4        | 15         |         |      |         |      |

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1/7

01A-Annexe III\_CE\_typ\_app\_av - rev1.DOC

LCIE  
Laboratoire Central  
des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

35, av du Général Leclerc  
BP 8  
92206 Fontenay-aux-Roses cedex  
France

Tél : +33 1 40 95 60 60  
Fax : +33 1 40 95 86 56  
contact@lcie.fr  
www.lcie.fr

Société Anonyme  
au capital de 15 715 984 €  
RCS Nanterre B 108 363 174

### 13 ANNEXE (suite)

### 13 SCHEDULE (continued)

### 14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

### 14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X / 05

LCIE 02 ATEX 6104 X / 05

### 15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)

### 15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : (suite)

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned : (continued)

| Type                            | Bornes / terminals                                       | Uo (V) | Io (mA) | Po (mW) | Co (nF) |        | Lo (mH) |     |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|--------|---------|-----|
|                                 |                                                          |        |         |         | IIC     | IIB    | IIC     | IIB |
| BEE01.../ BXNE01.../ 58GD-01... | J-H/L<br>J-H/M<br>J-H/P<br>J-H/R                         | 23,5   | 160     | 1300    | 132     | 980    | 1       | 5,5 |
| BEE02.../ BXNE02.../ 58GD-02... |                                                          |        | 150     | 1150    |         |        | 1,5     | 6,5 |
| BEE03.../ BXNE03.../ 58GD-03... |                                                          |        | 130     | 1100    |         |        | 2       | 8,5 |
| BEE04.../ BXNE04.../ 58GD-04... |                                                          |        | 110     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| BEE05.../ BXNE05.../ 58GD-05... |                                                          |        | 87      | 750     |         |        | 4       | 17  |
| BEE06.../ BXNE06.../ 58GD-06... |                                                          |        | 78      | 690     |         |        | 6       | 25  |
| BEE07.../ BXNE07.../ 58GD-07... |                                                          | 26,3   | 80      | 710     | 97      | 740    | 5,5     | 17  |
| BEE08.../ BXNE08.../ 58GD-08... |                                                          |        | 105     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| BEE09.../ BXNE09.../ 58GD-09... |                                                          | 23,5   | 64      | 590     | 132     | 980    | 9       | 32  |
| BEE10.../ BXNE10.../ 58GD-10... |                                                          | 26,3   | 40      | 390     | 97      | 740    | 25      | 80  |
| BEE11.../ BXNE11.../ 58GD-11... |                                                          | 26,3   | 70      | 630     |         |        | 9,5     | 32  |
| BEE31.../ BXNE31.../ 58GD-31... |                                                          | 7,2    | 185     | 620     | 14500   | 240000 | 0,9     | 4   |
| BEE34.../ BXNE34.../ 58GD-34... |                                                          | 13     |         | 1250    | 1000    | 6200   |         |     |
| BEE36.../ BXNE36.../ 58GD-36... |                                                          | 13,1   | 142     | 600     | 970     | 6000   | 3       | 10  |
| BEE37.../ BXNE37.../ 58GD-37... |                                                          | 16,1   | 270     | 2150    | 451     | 2690   | 0,9     | 3   |
| CEE01...                        | 31a-31c/30c<br>31a-31c/30a<br>31a-31c/32c<br>31a-31c/32a | 23,5   | 160     | 1300    | 132     | 980    | 1       | 5,5 |
| CEE02...                        |                                                          |        | 150     | 1150    |         |        | 1,5     | 6,5 |
| CEE03...                        |                                                          |        | 130     | 1100    |         |        | 2       | 8,5 |
| CEE04...                        |                                                          |        | 110     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| CEE05...                        |                                                          |        | 87      | 750     |         |        | 4       | 17  |
| CEE06...                        |                                                          |        | 78      | 690     |         |        | 6       | 25  |
| CEE07...                        |                                                          | 26,3   | 80      | 710     | 97      | 740    | 5,5     | 17  |
| CEE08...                        |                                                          |        | 105     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| CEE09...                        |                                                          | 23,5   | 64      | 590     | 132     | 980    | 9       | 32  |
| CEE10...                        |                                                          | 26,3   | 40      | 390     | 97      | 740    | 25      | 80  |
| CEE11...                        |                                                          | 26,3   | 70      | 630     |         |        | 9,5     | 32  |
| CEE31...                        |                                                          | 7,2    | 185     | 620     | 14500   | 240000 | 0,9     | 4   |
| CEE34...                        |                                                          | 13     |         | 1250    | 1000    | 6200   |         |     |
| CEE36...                        |                                                          | 13,1   | 142     | 600     | 970     | 6000   | 3       | 10  |
| CEE37...                        |                                                          | 16,1   | 270     | 2150    | 451     | 2690   | 0,9     | 3   |

**13 ANNEXE (suite)**
**13 SCHEDULE (continued)**
**14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
**14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**
**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)**
**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : (suite)
Specific parameters of the mode(s) of protection concerned : (continued)

| Type                            | Bornes/<br>terminals                     | Uo<br>(V) | Io<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF) |       | Lo (mH) |      |
|---------------------------------|------------------------------------------|-----------|------------|------------|---------|-------|---------|------|
|                                 |                                          |           |            |            | IIC     | IIB   | IIC     | IIB  |
| BEE41.../ BXNE41.../ 58GD-41... | J-H/L<br>J-H/M<br>J-H/P<br>J-H/R         | 19,5      | 170        | 1640       | 240     | 1490  | 0,1     | 0,4  |
| BEE42.../ BXNE42.../ 58GD-42... |                                          | 27,9      | 76         | 496        | 84      | 654   | 5       | 19   |
| BEE49.../ BXNE49.../ 58GD-49... |                                          | 24,1      | 87         | 496        | 124     | 920   | 5       | 19   |
| BEE50.../ BXNE50.../ 58GD-50... |                                          | 27,4      | 112        | 737        | 87      | 677   | 2,5     | 10   |
| BEE61.../ BXNE61.../ 58GD-61... |                                          | 15,0      | 272        | 7473       | -       | 3550  | -       | 0,05 |
| BEE62.../ BXNE62.../ 58GD-62... |                                          | 11,2      | 75         | 197        | 1840    | 12600 | 5       | 19   |
| BEE63.../ BXNE63.../ 58GD-63... |                                          | 19,3      | 149        | 697        | 248     | 1520  | 0,9     | 3,6  |
| BEE64.../ BXNE64.../ 58GD-64... |                                          | 27,4      | 109        | 717        | 87      | 677   | 2       | 8    |
| BEE65.../ BXNE65.../ 58GD-65... |                                          | 25,0      | 147        | 887        | 110     | 840   | 1,5     | 7    |
| BEE66.../ BXNE66.../ 58GD-66... |                                          |           | 170        | 1119       | -       |       | -       | 5    |
| BEE69.../ BXNE69.../ 58GD-69... |                                          |           | 93         | 552        | 110     |       | 4       | 16   |
| BEE70.../ BXNE70.../ 58GD-70... |                                          |           | 110        | 733        | 84      | 654   | 2       | 8    |
| BEE71.../ BXNE71.../ 58GD-71... |                                          | 26,8      | 119        | 766        | 92      | 720   | 1,8     | 7,2  |
| BEE73.../ BXNE73.../ 58GD-73... |                                          | 8,9       | 170        | 483        | 5200    | 43000 | 0,5     | 2    |
| BEE74.../ BXNE74.../ 58GD-74... |                                          | 25,0      | 68         | 398        | 110     | 840   | 8       | 30   |
| BEE76.../ BXNE76.../ 58GD-76... |                                          | 15        | 272        | 3375       | 580     | 3550  | 0,3     | 3    |
| BEI.A1../ BXNI A1../ 58GN-A1..  | H/J<br>L/M<br>P/R<br>S/T                 | 17,7      | 50         | 220        | 330     | 1880  | 15      | 50   |
| BEI.A2../ BXNI A2../ 58GN-A2..  |                                          |           | 60         | 270        |         |       | 10      | 40   |
| BEI.A3../ BXNI A3../ 58GN-A3..  |                                          |           | 75         | 330        |         |       | 6       | 25   |
| BEI.A4../ BXNI A4../ 58GN-A4..  |                                          |           | 100        | 440        |         |       | 4       | 17   |
| BEI.A5../ BXNI A5../ 58GN-A5..  |                                          |           | 150        | 660        |         |       | 1,6     | 6    |
| BEI.A6../ BXNI A6../ 58GN-A6..  |                                          |           | 140        | 310        |         |       | 2       | 8,5  |
| BEI.A7../ BXNI A7../ 58GN-A7..  |                                          |           | 120        | 530        |         |       | 2,4     | 10   |
| CEI.A1..                        | 23c/25c<br>30c/32c<br>23a/25a<br>30a/32a | 17,7      | 50         | 220        | 330     | 1880  | 15      | 50   |
| CEI.A2..                        |                                          |           | 60         | 270        |         |       | 10      | 40   |
| CEI.A3..                        |                                          |           | 75         | 330        |         |       | 6       | 25   |
| CEI.A4..                        |                                          |           | 100        | 440        |         |       | 4       | 17   |
| CEI.A5..                        |                                          |           | 150        | 660        |         |       | 1,6     | 6    |
| CEI.A6..                        |                                          |           | 140        | 310        |         |       | 2       | 8,5  |
| CEI.A7..                        |                                          |           | 120        | 530        |         |       | 2,4     | 10   |
| BEP...                          | H/J (E1)                                 | 12,5      | 85         | 650        | 1200    | 7700  | 4       | 17   |
|                                 | J/L (E2)                                 |           | 31         | 260        |         |       | 35      | 150  |
| CEP...                          | 23c/24c (E1)                             |           | 85         | 650        |         |       | 4       | 17   |
|                                 | 30c/31c (E1)                             |           |            |            |         |       |         |      |
|                                 | 24c/25c (E2)                             |           | 31         | 260        |         |       | 35      | 150  |
|                                 | 31c/32c (E2)                             |           |            |            |         |       |         |      |

**13 ANNEXE (suite)**
**13 SCHEDULE (continued)**
**14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
**14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**
**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)**
**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : (suite)
Specific parameters of the mode(s) of protection concerned : (continued)

| Type              | Bornes / terminals | Uo (V) | Io (mA) | Po (mW) | Co (nF) |      | Lo (mH) |      |
|-------------------|--------------------|--------|---------|---------|---------|------|---------|------|
|                   |                    |        |         |         | IIC     | IIB  | IIC     | IIB  |
| BXNP.../ 58GT-... | H/J (E1)           | 12,5   | 80      | 600     | 1200    |      | 5       |      |
|                   | J/L (E2)           |        | 2,4     | 15      |         |      | 1000    |      |
| BER...            | H/J (E1)           | 12,5   | 14,6    | 130     | 1200    | 7700 | 150     | 500  |
|                   | J/L (E2)           |        | 16,2    | 120     |         |      | 130     | 450  |
| CER...            | 23c/24c (E1)       |        | 14,6    | 130     |         |      | 150     | 500  |
|                   | 30c/31c (E1)       |        |         |         |         |      |         |      |
|                   | 24c/25c (E2)       |        | 16,2    | 120     |         |      | 130     | 450  |
| BXNR.../ 58GR-... | H/J (E1)           | 12,5   | 11      | 66      | 1200    | 300  |         |      |
|                   | J/L (E2)           |        | 12      | 75      |         |      |         |      |
| BET1...           | H/J (E1)           | 23,5   | 62      | 350     | 132     | 980  | 8,5     | 30   |
|                   | J/L (E2)           | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET2...           | H/J (E1)           | 23,5   | 77      | 590     | 132     | 980  | 6       | 25   |
|                   | J/L (E2)           | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET3...           | H/J (E1)           | 23,5   | 68      | 480     | 132     | 980  | 10      | 35   |
|                   | J/L (E2)           | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET4...           | H/J (E1)           | 23,5   | 66      | 420     | 132     | 980  | 9       | 32   |
|                   | J/L (E2)           | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET5...           | H/J (E1)           | 20,9   | 95      | 700     | 188     | 1270 | 4       | 14   |
|                   | J/L (E2)           | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET1...           | 23c/24c (E1)       | 23,5   | 62      | 350     | 132     | 980  | 8,5     | 30   |
|                   | 30c/31c (E1)       |        |         |         |         |      |         |      |
|                   | 24c/25c (E2)       | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET2...           | 23c/24c (E1)       | 23,5   | 77      | 590     | 132     | 980  | 6       | 25   |
|                   | 30c/31c (E1)       |        |         |         |         |      |         |      |
|                   | 24c/25c (E2)       | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET3...           | 23c/24c (E1)       | 23,5   | 68      | 480     | 132     | 980  | 10      | 35   |
|                   | 30c/31c (E1)       |        |         |         |         |      |         |      |
|                   | 24c/25c (E2)       | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET4...           | 23c/24c (E1)       | 23,5   | 66      | 420     | 132     | 980  | 9       | 32   |
|                   | 30c/31c (E1)       |        |         |         |         |      |         |      |
|                   | 24c/25c (E2)       | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET5...           | 23c/24c (E1)       | 20,9   | 95      | 700     | 188     | 1270 | 4       | 14   |
|                   | 30c/31c (E1)       |        |         |         |         |      |         |      |
|                   | 24c/25c (E2)       | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |

**13 ANNEXE (suite)**
**13 SCHEDULE (continued)**
**14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
**14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 05**
**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)**
**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : (suite)
Specific parameters of the mode(s) of protection concerned : (continued)

| Type                                                                                                                       | Bornes / terminals                                              | Uo (V) | Io (mA) | Po (mW) | Co (nF) |       | Lo (mH) |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|------|
|                                                                                                                            |                                                                 |        |         |         | IIC     | IIB   | IIC     | IIB  |
| BXNT1... / 58GS-1...                                                                                                       | H/J (E1)                                                        | 23,5   | 57      | 400     | 132     |       | 7,5     |      |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT2...                                                                                                                   | H/J (E1)                                                        | 23,5   | 55      | 390     | 132     |       | 9       |      |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT3...                                                                                                                   | H/J (E1)                                                        | 23,5   | 53      | 360     | 132     |       | 9,5     |      |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT4...                                                                                                                   | H/J (E1)                                                        | 23,5   | 51      | 360     | 132     |       | 10      |      |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT5...                                                                                                                   | H/J (E1)                                                        | 20     | 70      | 550     | 220     |       | 5       |      |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BETI2...                                                                                                                   | H/J (E1)                                                        | 26,3   | 73      | 650     | 97      | 740   | 6,5     | 28   |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 7       | 1200    | 7700  | 1000    | 1000 |
| CETI2...                                                                                                                   | 23c/24c (E1)                                                    | 26,3   | 73      | 650     | 97      | 740   | 6,5     | 28   |
|                                                                                                                            | 30c/31c (E1)                                                    |        |         |         |         |       |         |      |
|                                                                                                                            | 24c/25c (E2)                                                    | 12,5   | 2,4     | 7       | 1200    | 7700  | 1000    | 1000 |
| BXNTI2... / 58GS-2                                                                                                         | H/J (E1)                                                        | 26,3   | 70      | 600     | 97      | 740   | 5,5     | 22   |
|                                                                                                                            | J/L (E2)                                                        | 12,5   | 2,4     | 28      | 1200    | 7700  | 1000    | 1000 |
| BED310... / RDN310... / 58GI-310... / BED410... / RDN410... / 58GI-410...                                                  | J/H, L/M, P/R, S/T                                              | 8,6    | 9       | 19      | 6200    | 55000 | 350     | 1000 |
| BED...0 / 58GI-...0 / RDN...0.                                                                                             | J/H<br>L/M                                                      | 12     | 25      | 150     | 1410    | 9000  | 45      | 135  |
| BED...O / 58GI-...O / RDN...O.                                                                                             |                                                                 |        | 5       | 15      |         |       | 1000    | 1000 |
| BED...L / 58GI-...L / RDN...L.                                                                                             |                                                                 |        | 20      | 120     |         |       | 60      | 135  |
| BED...A / 58GI-...A / RDN...A.                                                                                             |                                                                 |        | 25      | 150     |         |       | 45      | 135  |
| BED...M / 58GI-...M / RDN...M.                                                                                             | 23a/25a,<br>25c/24a<br>23c/24c<br>32a/30c<br>32c/31a<br>31c/30a | 12     | 5       | 15      | 1410    | 9000  | 1000    | 1000 |
| CED...A..                                                                                                                  |                                                                 |        | 20      | 120     |         |       | 60      | 300  |
| CED...M..                                                                                                                  |                                                                 |        | 27,5    | 80,1    | 550,72  | 86    | 672     | 2,8  |
| BXMT1... / 58GM-221... / BXMTI2... / 58GM-222...                                                                           | H/J, M/P                                                        | 27,5   | 80,1    | 550,72  | 86      | 672   | 2,8     | 4,2  |
|                                                                                                                            | J/L, P/R                                                        | 11     | 1,1     | 3,06    | 1970    | 13800 | 100     | 150  |
| BXLTI1... / 58GM-121... / BXLTI2... / 58GM-122... / BXKT1... / BXKT2... / BXNT6... / 58GM-111... / BXNTI6... / 58GM-112... | H/J                                                             | 27,5   | 80,1    | 550,72  | 86      | 672   | 2,8     | 4,2  |
|                                                                                                                            | J/L                                                             | 11     | 1,1     | 3,06    | 1970    | 13800 | 100     | 150  |

### 13 ANNEXE (suite)

### 14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 02 ATEX 6104 X / 05

### 15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : (suite)

### 13 SCHEDULE (continued)

### 14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X / 05

### 15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned : (continued)

| Type                                                                                                                                                                | Bornes/<br>terminals                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Uo<br>(V) | Io<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF) |     | Lo (mH) |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|------------|---------|-----|---------|-----|
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |            |            | IIC     | IIB | IIC     | IIB |
| RDN210V.../ 58GI210V.../<br>RDN210W.../ 58GI210W.../<br>RDN211V.../ 58GI211V.../<br>RDN211W.../ 58GI211W.../<br>RDN213V.../ 58GI213V.../<br>RDN213W.../ 58GI213W... | <p>Les bornes "SI" ne doivent être raccordées qu'à des circuits de sécurité intrinsèque dont la tension n'excède pas 60V (valeur de crête) pour les modèles à relais et dont la valeur du courant n'excède pas 100mA (valeur efficace) pour les modèles à optocoupleurs.</p> <p>Si les contacts des relais sont insérés dans un circuit non de SI, les valeurs des courants et des tensions établies ou coupées en fonctionnement normal, ne doivent pas dépasser respectivement 5A et 250V (valeurs efficaces), et de la valeur de la puissance apparente ne doit pas dépasser 100VA.</p> <p><i>The «IS» terminals must only be connected to intrinsically safe circuits with a maximum tension of 60V (peak value) for models with relays, and with a maximum current of 100mA (rms) for models with optocouplers.</i></p> <p><i>If the relays points are inserted in a non intrinsically safe circuit, the NSI circuit electrical parameters must not exceed in normal operation the following values 5A (rms), 250V (rms) and 100VA (apparent power).</i></p> |           |            |            |         |     |         |     |
| BXNI.T/ 58GN.T                                                                                                                                                      | Ui ≤ 66V. Ii ≤ 100mA. Ci ≈ 0. Li ≈ 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |            |            |         |     |         |     |

Le marquage doit être : Complété par le type 58G...

Modifié comme suit :

[Ex ia] I ou [Ex ia] IIC ou [Ex ia] IIB

[Ex iaD] I ou [Ex iaD] IIC ou [Ex iaD] IIB

Uo =..., Io =..., Po =..., Co =..., Lo =... (1)

ou

Ui =..., Ii =..., Ci =..., Li =... (1)

(1) à compléter en fonction du modèles (voir tableau ci-dessus)

The marking shall be : Completed with the type 58G...

Modified as follow :

[Ex ia] I or [Ex ia] IIC or [Ex ia] IIB

[Ex iaD] I or [Ex iaD] IIC or [Ex iaD] IIB

Uo =..., Io =..., Po =..., Co =..., Lo =... (1)

or

Ui =..., Ii =..., Ci =..., Li =... (1)

(1) completed following the model (see table above)

### 16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N°CONV 3405 A du 11/09/07.  
Ce dossier comprend 66 rubriques (104 pages).

### 16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N°CONV 3405 A dated 11/09/07.  
This file includes 66 items (104 pages).

**13 ANNEXE (suite)****14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

LCIE 02 ATEX 6104 X / 05

**17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Inchangées.

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Couvertes par selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) et EN 60241-11 (2006).

**19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Néant.

**13 SCHEDULE (continued)****14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 02 ATEX 6104 X / 05

**17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Unchanged.

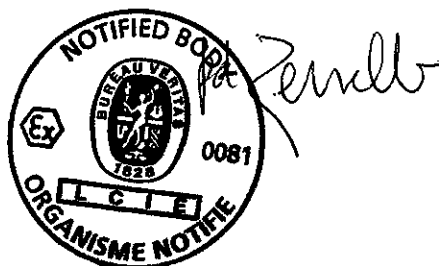
**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Covered by standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) and EN 61241-11 (2006).

**19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

None.

Fontenay-aux-Roses, le 22 octobre 2007

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager



## LCIE

### 1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :  
LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

4 Appareil ou système de protection :  
                                    Convertisseur  
Type :               BE..., CE..., BX..., R..., 58G...

5 Demandeur : Régulateurs Georgin

### 15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Utilisation du relai Tyco Electronics Schrack RT pour les modèles RDN211W\*\*0 et 58GI-211W\*\*0.

Mise à jour des documents.

Mise à jour des paramètres électriques de sécurité intrinsèque.

Mise à jour du marquage pour les versions poussières.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 92420/584179.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Modifiés comme suit :

### 1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :  
LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

4 Equipment or protective system :  
                                    Converter  
Type :               BE..., CE..., BX..., R..., 58G...

5 Applicant : Régulateurs Georgin

### 15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Possibility to use the relay Tyco Electronics Schrack RT for the models RDN211W\*\*0 and 58GI-211W\*\*0.

Update of documents.

Update of intrinsic safety electrical parameters.

Update of the marking for the dust models.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 92420/584179.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Modified as follow :

| Type                   | Bornes /<br>terminals        | Uo<br>(V) | Io<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF) |      | Lo (mH) |      |
|------------------------|------------------------------|-----------|------------|------------|---------|------|---------|------|
|                        |                              |           |            |            | IIC     | IIB  | IIC     | IIB  |
| BEA1...                | H/J                          | 23,5      | 83         | 510        | 132     | 980  | 4,0     | 17   |
| BEA2...                |                              |           | 65         | 370        |         |      | 9,5     | 32   |
| BEAI2...               |                              |           | 83         | 510        |         |      | 4,0     | 17   |
| CEA1...                | 23c/25c<br>30c/32c           |           | 83         | 510        |         |      | 4,0     | 17   |
| CEA2...                |                              |           | 65         | 370        |         |      | 9,5     | 32   |
| CEAI2...               |                              |           | 83         | 510        |         |      | 4,0     | 17   |
| BXNA1...<br>58GO-1...  | H/J                          | 23,5      | 97         | 560        | 132     | 980  | 5       | 20   |
| BXNA2...               |                              |           | 65         | 450        |         |      | 9       | 32   |
| BXNAI2...<br>58GO-2... |                              |           | 97         | 560        |         |      | 5       | 20   |
| BEC...                 | H/J (E2)<br>J/L (E1)         | 12,5      | 4,1        | 34         | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CEC...                 | 23c/24c (E2)<br>30c/31c (E2) |           | 2,4        | 7          |         |      |         |      |
|                        | 24c/25c (E1)<br>31c/32c (E1) |           | 4,1        | 34         |         |      |         |      |
|                        |                              |           |            |            |         |      |         |      |
| BXNC...<br>58GC-...    | H/J (E2)<br>J/L (E1)         | 12,5      | 5,1<br>2,4 | 33<br>15   | 1200    |      | 1000    |      |

Le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

**13 ANNEXE**
**13 SCHEDULE**
**14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
**14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 06**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 06**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) (suite) :
Specific parameters of the mode(s) of protection concerned (continued) :

| Type                            | Bornes / terminals                                       | Uo (V) | Io (mA) | Po (mW) | Co (nF) |        | Lo (mH) |     |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|--------|---------|-----|
|                                 |                                                          |        |         |         | IIC     | IIB    | IIC     | IIB |
| BEE01.../ BXNE01.../ 58GD-01... | J-H/L<br>J-H/M<br>J-H/P<br>J-H/R                         | 23,5   | 160     | 1300    | 132     | 980    | 1       | 5,5 |
| BEE02.../ BXNE02.../ 58GD-02... |                                                          |        | 150     | 1150    |         |        | 1,5     | 6,5 |
| BEE03.../ BXNE03.../ 58GD-03... |                                                          |        | 130     | 1100    |         |        | 2       | 8,5 |
| BEE04.../ BXNE04.../ 58GD-04... |                                                          |        | 110     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| BEE05.../ BXNE05.../ 58GD-05... |                                                          |        | 87      | 750     |         |        | 4       | 17  |
| BEE06.../ BXNE06.../ 58GD-06... |                                                          |        | 78      | 690     |         |        | 6       | 25  |
| BEE07.../ BXNE07.../ 58GD-07... |                                                          | 26,3   | 80      | 710     | 97      | 740    | 5,5     | 17  |
| BEE08.../ BXNE08.../ 58GD-08... |                                                          |        | 105     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| BEE09.../ BXNE09.../ 58GD-09... |                                                          | 23,5   | 64      | 590     | 132     | 980    | 9       | 32  |
| BEE10.../ BXNE10.../ 58GD-10... |                                                          | 26,3   | 40      | 390     | 97      | 740    | 25      | 80  |
| BEE11.../ BXNE11.../ 58GD-11... |                                                          | 26,3   | 70      | 630     |         |        | 9,5     | 32  |
| BEE31.../ BXNE31.../ 58GD-31... |                                                          | 7,2    | 185     | 620     | 14500   | 240000 | 0,9     | 4   |
| BEE34.../ BXNE34.../ 58GD-34... |                                                          | 13     |         | 1250    | 1000    | 6200   |         |     |
| BEE36.../ BXNE36.../ 58GD-36... |                                                          | 13,1   | 142     | 600     | 970     | 6000   | 3       | 10  |
| BEE37.../ BXNE37.../ 58GD-37... |                                                          | 16,1   | 270     | 2150    | 451     | 2690   | 0,9     | 3   |
| CEE01...                        | 31a-31c/30c<br>31a-31c/30a<br>31a-31c/32c<br>31a-31c/32a | 23,5   | 160     | 1300    | 132     | 980    | 1       | 5,5 |
| CEE02...                        |                                                          |        | 150     | 1150    |         |        | 1,5     | 6,5 |
| CEE03...                        |                                                          |        | 130     | 1100    |         |        | 2       | 8,5 |
| CEE04...                        |                                                          |        | 110     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| CEE05...                        |                                                          |        | 87      | 750     |         |        | 4       | 17  |
| CEE06...                        |                                                          |        | 78      | 690     |         |        | 6       | 25  |
| CEE07...                        |                                                          | 26,3   | 80      | 710     | 97      | 740    | 5,5     | 17  |
| CEE08...                        |                                                          |        | 105     | 900     |         |        | 3       | 11  |
| CEE09...                        |                                                          | 23,5   | 64      | 590     | 132     | 980    | 9       | 32  |
| CEE10...                        |                                                          | 26,3   | 40      | 390     | 97      | 740    | 25      | 80  |
| CEE11...                        |                                                          | 26,3   | 70      | 630     |         |        | 9,5     | 32  |
| CEE31...                        |                                                          | 7,2    | 185     | 620     | 14500   | 240000 | 0,9     | 4   |
| CEE34...                        |                                                          | 13     |         | 1250    | 1000    | 6200   |         |     |
| CEE36...                        |                                                          | 13,1   | 142     | 600     | 970     | 6000   | 3       | 10  |
| CEE37...                        |                                                          | 16,1   | 270     | 2150    | 451     | 2690   | 0,9     | 3   |

### 13 ANNEXE (suite)

### 13 SCHEDULE (continued)

### 14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

### 14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) (suite) :

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned (continued) :

| Type                            | Bornes/<br>terminals                     | Uo<br>(V) | Io<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF) |       | Lo (mH) |      |
|---------------------------------|------------------------------------------|-----------|------------|------------|---------|-------|---------|------|
|                                 |                                          |           |            |            | IIC     | IIB   | IIC     | IIB  |
| BEE41.../ BXNE41.../ 58GD-41... | J-H/L<br>J-H/M<br>J-H/P<br>J-H/R         | 19,5      | 170        | 1640       | 240     | 1490  | 0,1     | 0,4  |
| BEE42.../ BXNE42.../ 58GD-42... |                                          | 27,9      | 76         | 496        | 84      | 654   | 5       | 19   |
| BEE49.../ BXNE49.../ 58GD-49... |                                          | 24,1      | 87         | 496        | 124     | 920   | 5       | 19   |
| BEE50.../ BXNE50.../ 58GD-50... |                                          | 27,4      | 112        | 737        | 87      | 677   | 2,5     | 10   |
| BEE61.../ BXNE61.../ 58GD-61... |                                          | 15,0      | 272        | 7473       |         | 3550  |         | 0,05 |
| BEE62.../ BXNE62.../ 58GD-62... |                                          | 11,2      | 75         | 197        | 1840    | 12600 | 5       | 19   |
| BEE63.../ BXNE63.../ 58GD-63... |                                          | 19,3      | 149        | 697        | 248     | 1520  | 0,9     | 3,6  |
| BEE64.../ BXNE64.../ 58GD-64... |                                          | 27,4      | 109        | 717        | 87      | 677   | 2       | 8    |
| BEE65.../ BXNE65.../ 58GD-65... |                                          | 25,0      | 147        | 887        | 110     | 840   | 1,5     | 7    |
| BEE66.../ BXNE66.../ 58GD-66... |                                          |           | 170        | 1119       |         |       |         | 5    |
| BEE69.../ BXNE69.../ 58GD-69... |                                          |           | 93         | 552        | 110     |       | 4       | 16   |
| BEE70.../ BXNE70.../ 58GD-70... |                                          | 27,9      | 110        | 733        | 84      | 654   | 2       | 8    |
| BEE71.../ BXNE71.../ 58GD-71... |                                          | 26,8      | 119        | 766        | 92      | 720   | 1,8     | 7,2  |
| BEE73.../ BXNE73.../ 58GD-73... |                                          | 8,9       | 170        | 483        | 5200    | 43000 | 0,5     | 2    |
| BEE74.../ BXNE74.../ 58GD-74... |                                          | 25,0      | 68         | 398        | 110     | 840   | 8       | 30   |
| BEE76.../ BXNE76.../ 58GD-76... |                                          | 15        | 272        | 3375       | 580     | 3550  | 0,3     | 3    |
| BEI.A1../ BXNI A1../ 58GN-.A1.. | H/J<br>L/M<br>P/R<br>S/T                 | 17,7      | 50         | 220        | 330     | 1880  | 15      | 50   |
| BEI.A2../ BXNI A2../ 58GN-.A2.. |                                          |           | 60         | 270        |         |       | 10      | 40   |
| BEI.A3../ BXNI A3../ 58GN-.A3.. |                                          |           | 75         | 330        |         |       | 6       | 25   |
| BEI.A4../ BXNI A4../ 58GN-.A4.. |                                          |           | 100        | 440        |         |       | 4       | 17   |
| BEI.A5../ BXNI A5../ 58GN-.A5.. |                                          |           | 150        | 660        |         |       | 1,6     | 6    |
| BEI.A6../ BXNI A6../ 58GN-.A6.. |                                          |           | 140        | 610        |         |       | 2       | 8,5  |
| BEI.A7../ BXNI A7../ 58GN-.A7.. |                                          |           | 120        | 530        |         |       | 2,4     | 10   |
| CEI.A1..                        | 23c/25c<br>30c/32c<br>23a/25a<br>30a/32a | 17,7      | 50         | 220        | 330     | 1880  | 15      | 50   |
| CEI.A2..                        |                                          |           | 60         | 270        |         |       | 10      | 40   |
| CEI.A3..                        |                                          |           | 75         | 330        |         |       | 6       | 25   |
| CEI.A4..                        |                                          |           | 100        | 440        |         |       | 4       | 17   |
| CEI.A5..                        |                                          |           | 150        | 660        |         |       | 1,6     | 6    |
| CEI.A6..                        |                                          |           | 140        | 610        |         |       | 2       | 8,5  |
| CEI.A7..                        |                                          |           | 120        | 530        |         |       | 2,4     | 10   |
| BEP...                          | H/J (E1)                                 | 12,5      | 85         | 650        | 1200    | 7700  | 4       | 17   |
|                                 | J/L (E2)                                 |           | 31         | 260        |         |       | 35      | 150  |
| CEP...                          | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1)             |           | 85         | 650        |         |       | 4       | 17   |
|                                 | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2)             |           | 31         | 260        |         |       | 35      | 150  |
|                                 |                                          |           |            |            |         |       |         |      |

**13 ANNEXE (suite)**
**13 SCHEDULE (continued)**
**14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
**14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 06**
**LCIE 02 ATEX 6104 X / 06**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) (suite) :
Specific parameters of the mode(s) of protection concerned (continued) :

| Type              | Bornes / terminals           | Uo (V) | Io (mA) | Po (mW) | Co (nF) |      | Lo (mH) |      |
|-------------------|------------------------------|--------|---------|---------|---------|------|---------|------|
|                   |                              |        |         |         | IIC     | IIB  | IIC     | IIB  |
| BXNP.../ 58GT-... | H/J (E1)                     | 12,5   | 80      | 600     | 1200    |      | 5       |      |
|                   | J/L (E2)                     |        | 2,4     | 15      |         |      | 1000    |      |
| BER...            | H/J (E1)                     | 12,5   | 14,6    | 130     | 1200    | 7700 | 150     | 500  |
|                   | J/L (E2)                     |        | 16,2    | 120     |         |      | 130     | 450  |
| CER...            | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1) | 12,5   | 14,6    | 130     | 1200    | 7700 | 150     | 500  |
|                   | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2) |        | 16,2    | 120     |         |      | 130     | 450  |
| BXNR.../ 58GR-... | H/J (E1)                     | 12,5   | 11      | 66      | 1200    |      | 300     |      |
|                   | J/L (E2)                     |        | 12      | 75      |         |      | 200     |      |
| BET1...           | H/J (E1)                     | 23,5   | 62      | 350     | 132     | 980  | 8,5     | 30   |
|                   | J/L (E2)                     | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET2...           | H/J (E1)                     | 23,5   | 77      | 590     | 132     | 980  | 6       | 25   |
|                   | J/L (E2)                     | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET3...           | H/J (E1)                     | 23,5   | 68      | 480     | 132     | 980  | 10      | 35   |
|                   | J/L (E2)                     | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET4...           | H/J (E1)                     | 23,5   | 66      | 420     | 132     | 980  | 9       | 32   |
|                   | J/L (E2)                     | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| BET5...           | H/J (E1)                     | 20,9   | 95      | 700     | 188     | 1270 | 4       | 14   |
|                   | J/L (E2)                     | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET1...           | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1) | 23,5   | 62      | 350     | 132     | 980  | 8,5     | 30   |
|                   | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2) | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET2...           | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1) | 23,5   | 77      | 590     | 132     | 980  | 6       | 25   |
|                   | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2) | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET3...           | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1) | 23,5   | 68      | 480     | 132     | 980  | 10      | 35   |
|                   | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2) | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET4...           | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1) | 23,5   | 66      | 420     | 132     | 980  | 9       | 32   |
|                   | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2) | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |
| CET5...           | 23c/24c (E1)<br>30c/31c (E1) | 20,9   | 95      | 700     | 188     | 1270 | 4       | 14   |
|                   | 24c/25c (E2)<br>31c/32c (E2) | 12,5   | 1,2     | 26      | 1200    | 7700 | 1000    | 1000 |

13 ANNEXE (suite)

13 SCHEDULE (continued)

14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) (suite) :

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned (continued) :

| Type                                                                                                                | Bornes / terminals                               | Uo (V) | Io (mA) | Po (mW) | Co (nF) |       | Lo (mH) |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|------|
|                                                                                                                     |                                                  |        |         |         | IIC     | IIB   | IIC     | IIB  |
| BXNT1.../ 58GS-1...                                                                                                 | H/J (E1)                                         | 23,5   | 57      | 400     | 132     |       | 7,5     |      |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT2...                                                                                                            | H/J (E1)                                         | 23,5   | 55      | 390     | 132     |       | 9       |      |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT3...                                                                                                            | H/J (E1)                                         | 23,5   | 53      | 360     | 132     |       | 9,5     |      |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT4...                                                                                                            | H/J (E1)                                         | 23,5   | 51      | 360     | 132     |       | 10      |      |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BXNT5...                                                                                                            | H/J (E1)                                         | 20     | 70      | 550     | 220     |       | 5       |      |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 15      | 1200    |       | 1000    |      |
| BETI2...                                                                                                            | H/J (E1)                                         | 26,3   | 73      | 650     | 97      | 740   | 6,5     | 28   |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 7       | 1200    | 7700  | 1000    | 1000 |
| CETI2...                                                                                                            | 23c/24c (E1)                                     | 26,3   | 73      | 650     | 97      | 740   | 6,5     | 28   |
|                                                                                                                     | 30c/31c (E1)                                     |        |         |         |         |       |         |      |
|                                                                                                                     | 24c/25c (E2)                                     | 12,5   | 2,4     | 7       | 1200    | 7700  | 1000    | 1000 |
| BXNTI2.../ 58GS-2                                                                                                   | H/J (E1)                                         | 26,3   | 70      | 600     | 97      | 740   | 5,5     | 22   |
|                                                                                                                     | J/L (E2)                                         | 12,5   | 2,4     | 28      | 1200    | 7700  | 1000    | 1000 |
| BED310.../ RDN310.../ 58GI-310... / BED410.../ RDN410.../ 58GI-410...                                               | J/H, L/M, P/R, S/T                               | 8,6    | 9       | 19      | 6200    | 55000 | 350     | 1000 |
| BED...0./ 58GI-...0./ RDN...0.                                                                                      | J/H L/M                                          | 12     | 25      | 150     | 1410    | 9000  | 45      | 135  |
| BED...O./ 58GI-...O./ RDN...O.                                                                                      |                                                  |        | 5       | 15      |         |       | 1000    | 1000 |
| BED...L./ 58GI-...L./ RDN...L.                                                                                      |                                                  |        | 20      | 120     |         |       | 60      | 300  |
| BED...A./ 58GI-...A./ RDN...A.                                                                                      |                                                  |        | 25      | 150     |         |       | 45      | 135  |
| BED...M./ 58GI-...M./ RDN...M.                                                                                      | 23a/25a, 25c/24a 23c/24c 32a/30c 32c/31a 31c/30a | 12     | 5       | 15      | 1410    | 9000  | 1000    | 1000 |
| CED....                                                                                                             |                                                  |        | 25      | 150     |         |       | 45      | 135  |
| CED...A..                                                                                                           |                                                  |        | 5       | 15      |         |       | 1000    | 1000 |
| CED...M..                                                                                                           |                                                  |        | 20      | 120     |         |       | 60      | 300  |
| BXMT1.../ 58GM-221.../ BXMTI2.../ 58GM-222...                                                                       | H/J, M/P                                         | 27,5   | 80,1    | 550,72  | 86      | 672   | 2,8     | 4,2  |
|                                                                                                                     | J/L, P/R                                         | 11     | 1,1     | 3,06    | 1970    | 13800 | 100     | 150  |
| BXLTI1.../ 58GM-121.../ BXLTI2.../ 58GM-122.../ BXKTI1.../ BXKTI2.../ BXNT6.../ 58GM-111.../ BXNTI6.../ 58GM-112... | H/J                                              | 27,5   | 80,1    | 550,72  | 86      | 672   | 2,8     | 4,2  |
|                                                                                                                     | J/L                                              | 11     | 1,1     | 3,06    | 1970    | 13800 | 100     | 150  |

### 13 ANNEXE (suite)

### 13 SCHEDULE (continued)

### 14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

### 14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

LCIE 02 ATEX 6104 X / 06

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) (suite) :

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned (continued) :

| Type                                                                                                                                                                | Bornes/<br>terminals                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Uo<br>(V) | Io<br>(mA) | Po<br>(mW) | Co (nF) |     | Lo (mH) |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|------------|---------|-----|---------|-----|
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |            |            | IIC     | IIB | IIC     | IIB |
| RDN210V.../ 58GI210V.../<br>RDN210W.../ 58GI210W.../<br>RDN211V.../ 58GI211V.../<br>RDN211W.../ 58GI211W.../<br>RDN213V.../ 58GI213V.../<br>RDN213W.../ 58GI213W... | <p>Les bornes "SI" ne doivent être raccordées qu'à des circuits de sécurité intrinsèque dont la tension n'excède pas 60V (valeur de crête) pour les modèles à relais et dont la valeur du courant n'excède pas 100mA (valeur efficace) pour les modèles à optocoupleurs.</p> <p>Si les contacts des relais sont insérés dans un circuit non de SI, les valeurs des courants et des tensions établies ou coupées en fonctionnement normal, ne doivent pas dépasser respectivement 5A et 250V (valeurs efficaces), et de la valeur de la puissance apparente ne doit pas dépasser 100VA.</p> <p><i>The «IS» terminals must only be connected to intrinsically safe circuits with a maximun tension of 60V (peak value) for models with relays, and with a maximum current of 100mA (rms) for models with optocouplers.</i></p> <p><i>If the relays points are inserted in a non intrinsically safe circuit, the NSI circuit electrical parameters must not exceed in normal operation the following values 5A (rms), 250V (rms) and 100VA (apparent power).</i></p> |           |            |            |         |     |         |     |
| BXNI.T/ 58GN.T                                                                                                                                                      | Ui ≤ 66V, Ii ≤ 100mA, Ci ≈ 0, Li ≈ 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |            |            |         |     |         |     |

Le marquage doit être :

Modifié comme suit :

[Ex ia] I ou [Ex ia] IIC ou [Ex ia] IIB

[Ex iaD]

Uo =..., Io =..., Po =..., Co =..., Lo =... (1)

ou

Ui =..., li =..., Ci =..., Li =... (1)

(1) à compléter en fonction du modèle (voir tableau ci-dessus)

The marking shall be :

Modified as follow :

[Ex ia] I or [Ex ia] IIC or [Ex ia] IIB

[Ex iaD]

Uo =..., Io =..., Po =..., Co =..., Lo =... (1)

or

Ui =..., li =..., Ci =..., Li =... (1)

(1) completed following the model (see table above)

### 16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° CONV 3406 A du 11/04/09.  
Ce dossier comprend 23 rubriques (35 pages).

### 16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° CONV 3406 A dated 09/04/11.  
This file includes 23 items (35 pages).

### 17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées.

### 17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged.

### 18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Inchangées.

### 18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Unchanged.

### 19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

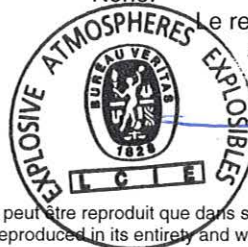
Néant.

Fontenay-aux-Roses, le 21 juillet 2009

### 19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None.

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager



*[Signature]*  
Marc GILLAUX